

LA COLMENA

REVISTA APÍCOLA

CURSO DE APICULTURA EN SATRUSTEGUI (NAVARRA).



El Profesor D. Francisco Navaridas y su Hija de seis años, demuestran la mansedumbre de las abejas. Sus otras dos Hijas se sonríen del valor de su Hermana y pugnan por situarse a su lado (Foto J. Galle, Pamplona.)

M. VELASCO. Dibujo.

Amor de Dios, 4

MADRID

Apartado 738

LA COLMENA

REVISTA DE APICULTURA Y SERICICULTURA

PUBLICACIÓN MENSUAL

ORGANO DEL SINDICATO NACIONAL DE APICULTORES

Premiada con MEDALLA DE ORO en la Exposición Nacional de Ganadería, Mayo 1926

FUNDADOR Y DIRECTOR

NARCISO JOSE DE LIÑAN Y HEREDIA

Doctor en Filosofía y Letras, Abogado, Individuo por oposición del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, Director de la Sección de Apicultura en la Confederación Nacional Católica Agraria, y del colmenar «Mendicochea» en Miraflores de la Sierra (Madrid)

REDACTORES (por orden alfabético)

Baleriola (D. Gaspar), Director técnico del Fomento de la Sericicultura de Valencia.
Bayo y Timmerhans (D. Enrique), Conde de San Jorge, Apicultor y ex Profesor de Química en la Escuela de Ingenieros de Minas.

Iradier (D. Manuel), Licenciado en Ciencias Naturales.

Ledo González (D. Benigno), Párroco de Argozón.

Pozo (D. Justo), Redactor artístico.

COLABORADORES

Todos los apicultores españoles tienen a su disposición las columnas de LA COLMENA, habiendo desde luego ofrecido su colaboración los siguientes:

Alemaný Bellet (D. Antonio); Belenguer Alagón (D. José María), Ingeniero de Montes; Caballero (D. Antonio), Ayudante de Montes; Calvo Sánchez (D. Ignacio), Presbítero, Jefe de la Sección de Numismática del Museo Arqueológico Nacional, Publicista; Chocomeli (D. José), Agricultor y Apicultor; Feito (D. José), Catedrático; García Martín (D. Antonio), Maestro Nacional; González Marín (D. Felipe), Ingeniero Agrónomo, Director de la Estación Superior de Sericicultura de Murcia; Gorkun (D. Nicolás van), Ingeniero y Apicultor; Guedes d'Andrade (D. Eugenio), Redactor de *Gazetta das Aldeias* y otros periódicos apícolas, Conseravdor do Registro Predial, Mirandela (Portugal); Lacasia (D. León), Presbítero; Lillo y Hevia (D. Valentín), Presbítero; López Núñez (D. Alvaro), Subdirector del Instituto Nacional de Previsión, de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, etc., etc.; López Lucas (D. Rodolfo), Ayudante de Montes; Olano (D. Jaime); Ráfales Valls (D. Francisco); Rfo (don Marcelo), Médico; Tarrio Freire (D. Manuel), Presbítero; Trigo (D. Teodoro José), Profesor de Apicultura de la Asociación de Ganaderos del Reino, etc.; Urbina Ortega (D. Pedro), Farmacéutico; Velasco (D. Miguel), Director de Bellas Artes de la Biblioteca Nacional. (Colaborador artístico.)

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

AMOR DE DIOS, 4

MADRID

APARTADO 738

Precio de suscripción

España.....	6	ptas. año, pagadas por adelantado
Extranjero.....	10	— — —
Número suelto..	0,75	— — —
— atrasado	1	— — —

Tarifa de anuncio

Plana entera.....	60	ptas. inserción
Media plana.....	40	— — —
Cuarto de plana..	25	— — —
Octavo de plana..	15	— — —

Descuentos

Por tres inserciones.....	10	por 100
Por seis —	15	por 100
Por doce —	25	por 100

ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada suscriptor tiene derecho a una inserción gratuita, que no pase de diez palabras. Las demás inserciones para *los suscriptores*, costarán 0,50 pesetas, por palabra. Para *los no suscriptores*, una peseta palabra hasta diez palabras, las que excedan de este número hasta veinte, 0,50. No se admitirán más de veinte en esta clase de anuncios. Los anuncios en la tercera y cuarta página de cubierta, sufrirán un aumento del 15 y 25 por 100, respectivamente.

SECCIÓN DE OFERTAS Y DEMANDAS

Sólo para los suscriptores al corriente de sus pagos y con arreglo a las condiciones siguientes: Primera inserción gratis. En sucesivas:

1.º, cada palabra costará cinco céntimos; 2.º, no podrá exceder el texto de veinte; 3.º, sólo podrán ofrecerse productos de colmenar del suscriptor y material: libros, etcetera, *usados* y de la propiedad del mismo; 4.º, en las demandas no se establece más limitación que el número de palabras y la discreción de los señores suscriptores.

De los artículos firmados responderán sus autores. Pueden usarse seudónimos, pero constando en la Redacción el verdadero autor.

MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

Infantas, 42.-MADRID

Ahumadores MI-DER-AC

Especialidad que satisfará a los apicultores más exigentes; precio: de hoja de lata doble, pesetas 10,50; de cobre, extra, 14,50. Artículo recomendable.

Frascos cristal

con tapa de aluminio a rosca, forma ánfora, cabida 450 gramos aproximadamente; precio: 65 pesetas el ciento y 0,70 uno.

Sin tapa, para adaptar tapas de pergamino, corchos o cierre glutinoso, de igual forma, cabida y fabricación; precio: 60 pesetas el ciento y 0,65 la unidad. Embalajes y portes a cargo de los clientes.

Espuelas

Varios modelos, todos mejores, y 40 por 100 por lo menos más baratas que las corrientes en el mercado.

Cepillos

grandes, suaves, de esmerada fabricación, lavables, a 2,50 y 3 pesetas.

Ceras estampadas

de las mejores marcas fabricadas en España, y en breve se ensayarán marcas extranjeras de las de mayor fama.

Utensilios "Perret Maisonneuve"

para la cría de reinas; quedan algunos y en camino los que faltan, por haberse vendido la primera remesa con imprévista rapidez.

Libros de Apicultura

Surtido de los mejores y más corrientes; se proporcionan todos los demás sin aumento del precio de librería.

Espaciadores metálicos

para cuadros, en cinc y hoja de lata, a 5 pesetas el ciento.

Excluidores de reinas "Herzog"

Representación exclusiva de esta importante firma especializada en la fabricación de artículos metálicos para Apicultura. Son algo verdaderamente especial, de absoluta precisión, sólidos, *exclusivamente* metálicos. No se dañan las alas de las abejas, y son muy baratos; con marco de madera, a 7,25 pesetas; sin marco, a 6. Tamaño en almacén: 555 x 400 milímetros. Se encargan otros tamaños, según la importancia y plazo fijado en el pedido.

Alambre

para cuadros; mazos de 250 gramos, a 1,50 pesetas.

Y todo cuanto quieran los señores apicultores, pues si no lo hay se pide, y si no parece se inventa, pues MI-DER-AC, ante todo y sobre todo, busca el servir a los clientes, sin reparar en sacrificios. MI-DER-AG es la casa del apicultor.

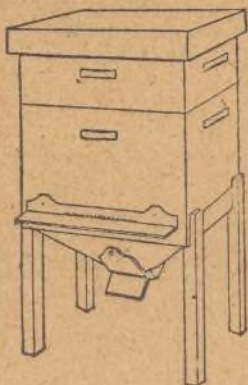
MI-DER-AC

Infantas, 42, Madrid

MI-DER-AC

Inventario completo con lista de precios, en preparación.

Un paso gigante en la explotación de las abejas



representa para los apicultores el empleo de la

Colmena de tolva

(Sistema Chocomeli)

por cuanto en la práctica permite

la mayor producción
con el menor esfuerzo

Con ella se obtiene una puesta máxima de la reina y renovación oportuna de ésta. Condiciones insuperables de invernada y de higiene; manipulaciones sencillas sin peligro de aplastar abejas; limpieza automática del interior; gran economía de capital y de gastos, pues con *pocas* colmenas y *poco* trabajo se cosecha *mucha* miel; construcción sólida y esmerada.

Un solo ensayo le convencerá

de las superioridades de la *colmena de tolva*, premiada por Jurados de calidad.

La más racional! ¡La más productiva! ¡La más barata!

Pida usted hoy precios a

MI - DER - AC

Infantas, 42

Madrid

Infantas, 42

NOTA.—La fabricación de la tolva está reservada por su inventor en virtud de la patente reglamentaria. Quien desee construirla puede adquirir la autorización necesaria dirigiéndose a D. José Chocomeli. Carcagente (Valencia).

LA COLMENA

ÓRGANO DEL SINDICATO NACIONAL DE APICULTORES

Año VII Núm. 75.	VADE AD APEM ET DISCE SAPIENTIAM	Agosto 1928
---------------------	-------------------------------------	----------------

SUMARIO: La enseñanza de la Apicultura en España: Curso de Apicultura de la Asociación general de Ganaderos del Reino en 1928.—**L. H.:** El VIII Congreso Internacional de Apicultura (Turín, 1928).—**Alfredo Fuertes:** La recolección de miel del Coto Apícola «San Narciso», Garrovillas (Cáceres).—La labor del Ayudante de Montes, D. Antonio Caballero, en pro de la Apicultura, en Granada.—Cera de abejas.—**El Párroco de Albillos:** Medios de propagar en España la Apicultura.—**Dr. Liher:** Una impertinencia.—**Angel Sáinz Ezquerro:** Ceras estampadas, armadas y panales artificiales.—Noticias, Variedades, Avisos.

La enseñanza de la Apicultura en España

Curso de Apicultura de la Asociación general de Ganaderos del Reino en 1928

Se inauguró el 21 de Mayo y terminó con el examen de los alumnos que lo solicitaron el 20 de Junio.

Se matricularon José García González, Francisco Moré Prendes, María Calvo de Fiat, Tomás Fiat Calvo, Gabriel Reus Tortella, Modesto Fernández Alvarez, Juan Ruipérez Pascual, Cayo Jarabo Arvas, Francisco Molina del Pozo, Rufino García Jiménez, Tomás Márquez López, Plácido Gómez Santiusé, Joaquín de Toro, José Granda y Muñiz, José María Palacios, Joaquín Arvas García, Luis Fernández Pello, Consuelo González Ramos, José María López Doriga, Jesús Rodríguez Nogueira, José García Gómez, José Rubal Albo, Juan González Rodríguez, José Torres Prado, Ramiro Fernández, Félix Calera Blas, Francisco Suárez, Antonio González Izquierdo, Francisco Coello del Pozo, E. y Rubio Marcos, Mariano Herrán Palencia, Casimiro Pernia Terrán, Fernando del Hoyo Oti, José Gutiérrez, Ramiro Miranda Posada, María de la Paz Alfaya, Claudio Ramirez, Conde de Torre Isabel, Isabel Moreno Hurtado, José Borrás Ventura, Mariano Aranda Parra, Matilde Gar-

cía y García, Félix Riaño Herrero, Antonio Vergara Ballester, Luis Larrauri, Julián González Barbero, Jesús Escanero Berdun, José Masi de Baños, Genaro Bardón Manilla, José López Fernández, Ramón García Noblejas, Germán Valentín García-Noblejas, Dolores Arango López, Dolores López de Arango, Félix Aragoneses Redondo, Fermín Callejo García, Leoncio Díaz Gilarrán, Angel A. Gracia Morales, Antonio Bellon Morales, Leoncio Rivas Sanz, Francisco Calleja García, Raimundo Gallardo, Concepción Azpiroz, Eliseo García, Pedro Asenjo Volla, José González Hernán, Enrique de la Fuente, María Victoria Jiménez, Manuel Castellanos, Antonio Castro, Francisco Vives, Marqués de Zayas, Ramón María Arroyo.

De ellos, 29 fueron pensionados por Diputaciones y otras entidades y particulares, obteniendo nota de sobresaliente la señorita María de la Paz Alfaya, María Victoria Jiménez y don Angel A. Gracia Morales.

Dispusimos de una colmena vulgar regularmente poblada y cuatro colmenas Perfección bien pobladas que

fueron generosamente prestadas por la Moderna Apicultura, así como todo el material preciso para todas las prácticas.

Prácticas efectuadas

Inspección diaria de colmenas por los alumnos; colocación de cera estampada en los cuadros por cuantos

mayor parte en la mano de los alumnos; reunión de dos colmenas Perfección bien pobladas, siendo huérfana una de ellas; obtención de cera por el cerificador solar; desoperculado de veintidós cuadros panales por los alumnos, distinguiéndose por su habilidad las señoras, y extracción de miel de los mismos, que se repartió entre todos los alumnos.



El Presidente del Gobierno escuchando al sabio profesor D. Teodoro José Trigo que le explica el desarrollo del Curso.

desearon hacerlo; recoger e introducir en colmenas movilizadas tres enjambres naturales que la suerte nos deparó en tres días distintos; obtener un enjambre artificial de una colmena vulgar; obtención de dos enjambres artificiales de colmenas Perfección; formación de dos núcleos; crianza de Reinas y selección, con la suerte de disponer de más de cuarenta celdillas cuyas Reinas nacieron en su

Los más adelantados y entusiastas prestaron su valiosa ayuda, haciendo posible desarrollar en tan pocos días de clase una labor tan intensa y tan eficaz, pues en unos cien cuadros armados con cera estampada no se ha dado el caso de desprenderse una sola hoja.

Hacia mediados del Curso se nos anunció la visita del Gobierno que deseaba apreciar por sí mismo la

forma práctica en que se daban las enseñanzas, y así fué; a las cuatro y media de la tarde se presentaron en la clase de Apicultura el Presidente, General Primo de Rivera; el Ministro de Fomento, el de Instrucción Pública, los Directores Generales de Agricultura y Montes y el de Primera Enseñanza, el Director de la Moncloa, el

colmena vulgar y su introducción en colmena Perfección.

Tan numerosa concurrencia escuchó con extraordinaria atención las explicaciones del profesor Sr. Trigo, quien anunciaba de antemano las operaciones que se estaban haciendo y que resultaron confirmadas con precisión absoluta, sin el menor incidente que



Ante el Jefe del Gobierno y Junta directiva de la Asociación explica prácticamente el Profesor D. T. J. Trigo, y demuestra no son las abejas tan fieras, si saben manejarse.

profesor de Zootecnia Sr. Salazar, etcétera, etc. y otra numerosa porción de personalidades que, juntamente con la Directiva de la Asociación General de Ganaderos del Reino, a cuya cabeza iban el señor Barón de Andilla y el ilustre Marqués de la Frontera: presenciaron a pocos pasos de las colmenas y por espacio de más de media hora, la práctica que estaba ejecutándose y que era la obtención de un enjambre artificial de una

desluciera el acto, admirándose de la tranquilidad de las abejas y de la facilidad y sencillez de las manipulaciones efectuadas, y ácidos por ello e invitados por el profesor para que se acercasen, el General dijo: «por una vez, nos arriesgaremos» y seguido de unas cuantas personas se acercó al Sr. Trigo, quien tenía en la mano un cuadro nutridísimo de abejas y de cría en el que la Reina se hallaba poniendo, y a pesar de no llevar velo de

protección, observaron detenidamente la Reina poniendo huevecillos, larvas en diferentes estados y abejas naciendo de sus alveolos, exclamando el Ge-

dose en perfecto acuerdo y al parecer complacido y satisfecho de cuanto había presenciado.

La visita del Gobierno ha sido un



Lo mejor del Curso, y el momento más feliz para el Maestro

neral: «está visto que estos animalitos si no se les molesta no son agresivos, y no cabe la menor duda que esta industria, enseñada en esta forma tan eficaz, además de muy interesante, tiene que ser forzosamente altamente productiva, ya que no hay que darles de comer».

Visitaron después las clases de Industrias lácticas y Avicultura, y al final de la visita el profesor Sr. Trigo conversó largamente con el señor Presidente sobre las ventajas que la Apicultura podría representar para la riqueza pública si se prestaba la atención que merecía para que llegase a su esplendoroso desarrollo, mostrán-

éxito completo, de esos que hacen época, para la Asociación de Ganaderos, para el Sr. Trigo y para todos los buenos Apicultores españoles.

El VIII Congreso Internacional de Apicultura (Turín, 1928)

El Secretario General de la Comisión internacional organizadora de los Congresos de Apicultura, Mr. León Tombu, nos envía el Programa con arreglo al cual ha de celebrarse el VIII en los días 9 al 17 del próximo Septiembre.

Los días 9 al 14 se reservan para las sesiones académicas y los siguientes para visitas y excursiones.

Septiembre 10 a las 15 horas: Asamblea y reunión general para la apertura del Congreso. Sesiones especiales en las diferentes lenguas.

Día 11 a las 9,30: Discusión del primer tema: cría artificial de reinas de diferentes razas de abejas y en especial de la italiana. Medio más eficaz para realizar la selección de la raza en atención a su belleza, dulzura y prolificidad.

A las 15: Continuación de la sesión y conclusiones de la discusión.

Día 12 a las 9,30: Segundo tema. Continuación de las decisiones adoptadas por el Congreso de Quebec. Cuáles son las proposiciones que conviene sugerir a los Gobiernos respecto a la legislación que conviene adoptar para llegar a la realización de la vigilancia sobre las enfermedades de las abejas y del pollo, impidiendo la venta de material y colonias infestadas en el interior de cada país y de uno a otro.

A las 15: Continuación y conclusiones.

Día 13, a las 9,30, y a las 15: Discusión y conclusiones acerca del tema: «Enfermedades que actualmente dominan entre las abejas».

Día 14, a las 9,30: Reunión plenaria de clausura y resumen de las conclusiones. Nombramiento en el seno de la Comisión internacional y sustitución del Secretario general, que se retira de la vida apícola. Estudios relativos a la organización del próximo Congreso.

Días 15 y 16: Visitas y excursiones: a la Exposición general, a los colmenares, y curiosidades más interesantes de Turín y sus alrededores. El programa detallado de estos días se comunicará oportunamente a los Congresistas.

En los intervalos de las Sesiones, se realizarán experiencias prácticas, sobre métodos de tratamiento de enfer-

medades, y de cría de abejas, demostrando con ellas, además, las particularidades características de la abeja italiana en cada región de la Península.

Se celebrará el Congreso bajo el alto patronato de S. M. el Rey de Italia, o un miembro de la Real familia, y la Presidencia de Honor de Su Excelencia B. Mussolini.

Los miembros del Congreso disfrutarán del 50 por 100 de rebaja en los ferrocarriles italianos, acordada para las grandes manifestaciones de Turín.

Dispondrán de alojamiento en hoteles de primero y segundo orden, según su gusto, a moderados precios (de 15 a 25 liras diarias).

Se cerrará el Congreso el domingo 17, en Turín. La villa real y hospitalaria hará con su acostumbrada gentileza los honores a todos los Congresistas extranjeros, con recepciones, representaciones teatrales, conferencias y excursiones de utilidad y pasatiempo.

Por la Comisión internacional, *León Tombu* (Secretario general), 185, rue Gaucheret, Bruxelles (Bélgica). *Edoardo Perroncito* (Presidente).

AVISO IMPORTANTE

El importe de las adhesiones al Congreso se ha fijado como sigue:

A. Todos los países de Europa, excepto Italia:

a) Gobierno, 50 francos; b) Federaciones y Sociedades, 50 ídem; c) Miembros protectores, 20 íd.; d) Miembros efectivos, 10 íd.

B. Estados Unidos de América y Canadá:

a) b) c) d), 10, 10, 4 y 2 dólares.

Inscripciones y pago de adhesiones para todos los países, deben enviarse lo antes posible, por cheque, sobre cualquier Banco belga, al Secretario general, *Mr. Leon Tombu*, 185, rue Gaucheret, Bruxelles (Belgique).

Toda petición de noticias ha de hacerse en postal con respuesta pagada.

* * *

El Sindicato Nacional de Apicultores, en cuanto tuvo noticia del Congreso, se apresuró a enviar la adhesión colectiva y las del Presidente y de su Hijo, alumno de la Escuela de Agricultura de Friburgo. Es de desear que por lo menos como adheridos (cuota 10 francos), figuren bastantes Apicultores españoles, y los que son ricos y pueden, deben animarse y asistir a tan importante Asamblea, en la que, seguramente, aprenderán cosas interesantes, y, sobre todo, *verán* mucho, que es como se aprende, y

tendrán ocasión de relacionarse con los *ases* de la Apicultura mundial, honor muy apetecible para un Apicultor.

El Gobierno español ha sido invitado, y consideramos muy conveniente envíe una Delegación oficial, siguiendo el buen camino emprendido en pro de la Apicultura española, cuyo indudable renacimiento sufriría gran impulso, con la concurrencia al VIII Congreso internacional de Apicultura, que ha de revestir singular importancia.

Los Ministerios de Instrucción Pública y de Fomento, confiamos en que oigan y atiendan el ruego de los Apicultores españoles.

L. H.

La recolección de miel del Coto Apícola «San Narciso», Garrovillas (Cáceres)

Desde mediados de Junio reina cierta impaciencia en este enjambre infantil. Diariamente se cuenta lo menos cien veces en la casa; en la calle y en la Escuela, por cada uno de los escolares, las fechas que van faltando para que llegue el esperadísimo día de San Juan.

La estrecha vigilancia del Profesor no es suficiente para impedir que de todos los pupitres de la clase salgan frases, que al maestro llegan confusamente, pero que en todas juega el nombre de San Juan. Se disculpa un tanto la desatención a la obligada tarea en razón a la causa que la motiva.

Con la víspera de la festividad esperada, llega el asedio de querellas: «*Sioro dice que los chiquinos no hemos de ir al muro po-la mié po que somo unos cutainos cansiños.*», «*Pedrito dice que yo no le doy al extractor.*» «*Antonio dice que él no suelta el cuchillo en toito el día.*» «*Emilio dice que a José le dejará una miagina*

el cepillo, pero que a mí no me lo deja naita...»

Al terminar la clase de la tarde y cuando tratamos de proyectar la expedición al colmenar arrecia la pedrea de quejas y preguntas.

Se señalan la Escuela, y las cinco y media de la mañana, como punto y hora de partida para el muro. Todos se sienten muy madrugadores porque todos se han proporcionado el correspondiente despertador: al uno le llamará su madre; a otro, *tío Meterio*, *el de enfrenti*; a otro, *su tía Celipa*, *li que vendi lechi*; al otro, le llamará: *el serenu en cuantito canti la media pa las cincú en la calli Salsipué*; al otro, le despertará *su manina que tieni que ir a sacar los pañus a la puenti* (lavar la ropa).

Llegada la hora convenida sólo un grupito de escolares y algunas madres, que se habían ofrecido para traer las alzas, se encaminan con el Maestro hacia el colmenar. Y es que los

«cutainos» se habían olvidado de solicitar el oportuno permiso del rigido



Vista del colmenar antes de comenzar la recolección

Morfeo, tan poco espléndido con estas edades y en esta época. Mas cuando con la ascensión de Febo sobre el horizonte, afloja Morfeo sus garras y deja libres a sus víctimas, lánzanse éstas en airada protesta contra sus infieles despertadores y *la maire*, los *paires*, los *maninos y maninas* mayores, tío Meterio y tía Celipa, hubieron de padecer los efectos del más volcánico berrinche.

Antes de expulsar a las abejas de sus lares y al comenzar el transporte de panales, hacemos funcionar al «*ko-dak*», siquiera sea para dar el premio merecido a los que no se dejaron pegar las sábanas.

Dócilmente se conducen los himenópteros y la operación resulta fácil y rápida. Pero hemos sufrido una con-



Transporte de los panales que han de ser objeto de extracción de su miel

trariedad enorme: las alzas que antes vimos llenas de miel, han reducido su contenido a menos de la mitad, a causa de que las abejas han tenido que hacer pasto de él efecto de los fuertes temporales que venían reinando desde hacía más de un mes. Debimos haber hecho la recolección a primeros de Mayo.

Ya en el edificio escolar y una vez dispuesto todo lo necesario, comenzo la operación a las diez, y con ella el desfile de apicultores, autoridades, aficionados y curiosos.

A comprobar la función del invento de Kruschka se presenta entre los primeros un caballero, al parecer poco enterado en cuestiones de Física,



La anciana Doña Guadalupe Díaz, veterana apicultora garrovillana, compartiendo con los niños la tarea de desopercular

quien en la tertulia de casino había afirmado que el extractor no respondería a su finalidad, porque «él con un vaso de agua había descrito amplios círculos y el agua no había escapado del vaso; luego, con mayor motivo, la miel, más densa, no se desprendería de los panales». Como nobleza y realidad obligan, la primera ojeada bastó a nuestro amigo para que la más sincera admiración sustituyera a la contrariedad que otro en su caso hubiera experimentado.

Con toda su prole de hijos y nietos llega bien pronto *la señora* Guadalupe, veterana apicultora, que echó los dientes y las canas en su *muro* de la Luria, al que debe el bienestar eco-

nómico de que goza y a quien la muerte de su esposo hubiera sido aun más amarga si no contara con los arrestos suficientes para dirigir personalmente su colmenar. Bien pronto se percala de las excelencias de los modernos procedimientos de explotación apícola, y animada del mayor entusiasmo se arma de cuchillo y comparte con nosotros la tarea de desopercular, olvidándose de que viste en aquel momento el terno de los días de gran gala.



El presidente de Coto, José María Breña, hijo del difunto ex-vicepresidente de la Diputación Provincial, Florencio Breña ayudando a sus compañeros a extraer la miel

El cuchillo y la manivela del extractor tienen algo que sugiere a grandes y pequeños y dan motivo a frecuentes altercados que son fáciles y prontamente sofocados.

Vencida la operación, se da la orden de que los niños vayan a proveerse de un pedazo de pan, pues al fin ha llegado el momento tan anhelado por ellos; aunque a decir verdad, los



Un grupo de entusiastas y aficionados



El dulce banquete

furtivos índices de los más golosos no han dejado de afanar en todo el discurso de la extracción.

Mejor que nosotros pudiéramos hacerlo, el adjunto fotográfico refleja todo lo que disfrutaron los niños durante la celebración del dulce banquete.

La cosecha ha podido ser cuantiosa, pero hechos los trasiegos en Marzo, no contábamos con recoger miel en el primer año y nos sorprendió la gran mielada sin disponer de las ne-



Recolección del fruto del Campo escolar, agrícola, que beneficiará este año al Coto apícola con la cuarta parte de su producto

cesarias alzas. A este contratiempo hay que agregar el que hemos apuntado antes.

Rendimos dócilmente nuestra resignación a estas contrariedades, ya que otra cosa hubiera sido pretender vanamente eximirse del pago del tributo generalmente obligado en el año de la *quintada*.

ALFREDO FUERTES.

La labor del Ayudante de Montes, D. Antonio Caballero, en pro de la Apicultura, en Granada

De desear es que la Diputación granadina, imitando a las de Navarra, Oviedo, Lugo, Logroño, Soria y alguna otra, y de acuerdo con el Estatuto provincial, sepa interpretarlo mejor que la de Madrid, y aprovechar elementos tan valiosos como el señor Caballero, cuyo escrito nos complacemos en reproducir, y dice así:

Excmo. Señor:

Con fecha quince de Diciembre último expuse a la Excelentísima Diputación de Granada lo siguiente:

«Excelentísima Diputación de Granada. D. Antonio Caballero Espín, Ayudante de Montes afecto a la Sección Hidrológico-forestal del Genil, tiene el honor de exponer a esa Excelentísima Diputación, que:

»El 26 del pasado mes de Noviembre, en el Instituto Nacional de Granada, dió el que suscribe una Conferencia sobre Apicultura, habiendo dicho Centro premiado la citada Conferencia, costeando el gasto de imprimirla. Esta cuestión es en España tan desconocida en absoluto como importante, con los recursos que cuenta, pues arraiga en la intrincada orografía de la península la flora más rica de la tierra. Naciones que marchan a la cabeza del progreso y en donde es objeto de gran atención todo lo que de alguna manera significa aumentar la producción, prestan la debida atención a esta rama del trabajo ayudando y estimulando a los que de esa manera pueden contribuir al bien general. Pasados los tiempos de «los oráculos personales y de las egolatrías políticas», es llegada ya la hora de que todos, en la medida de nuestras fuerzas y conocimientos, aportemos nuestro grano de arena

en la obra de hacer grande a España, y por si esa Excelentísima Diputación estima pertinente tomar algún acuerdo sobre el particular de igual manera que los han tomado la Diputación de Oviedo, creando una Escuela de Apicultura y la de Soria pensionando a un alumno para que aprenda y enseñe en la región la Apicultura, se permite someter a su conocimiento la Conferencia citada, y por todo lo que SUPLICA a V. E., se digne conceder una subvención de CUATRO MIL pesetas al que suscribe para atender a los precisos gastos de instalación de cincuenta modelos de colmena movilista, sistema «Caballero», arrendamiento de paraje adecuado con flora melífera, propaganda y demás gastos necesarios para este ensayo que sirva de base para mayor desarrollo, que las grandes ventajas de esta provincia proporciona por la superficie montañosa con que cuenta.—Gracia que espera merecer de esa Excelentísima Diputación, cuyas vidas guarde Dios muchos años.—Granada, 15 de Diciembre de 1926.—Antonio Caballero.—Rubricado.»

El tiempo transcurrido desde que fué presentada la predicha solicitud a la Excelentísima Diputación, ha sido abundante en hechos y disposiciones demostrativas de que el país desperta de su letargo y cuenta con elementos capaces de llevar a España a la grandeza que por sus recursos naturales puede alcanzar; y la legalización del Sindicato Nacional de Apicultores; la creación, por la Diputación de Lugo, de una Escuela de Apicultura, además de las ya creadas, bajo la dirección del culto y virtuoso sacerdote D. Benigno Ledo; el Curso de Apicultura, a Maestros de las diversas regiones de España, celebrado en Miraflores de la Sierra con el apoyo del Ministerio de Instrucción Pública; las Reales órdenes del Ministerio de Fomento de 18 de Enero y 5 de Julio del año actual, pro pequeñas industrias (pequeñas si particularmente se

las considera) y la labor incansable del patriota y benemérito Sr. Suárez Somonte impulsando y agrandando los valores culturales del país, me inclinan, dadas mis aficiones y esperanzas sobre Apicultura, a establecer una variante que consiste en convertir lo inicial en algo sustantivo y fundamental; a cuyo efecto someto a la consideración y juicio de la Cámara Agrícola, de su digna Presidencia, para que pueda ser intérprete y sólido fundamento, ante la Excelentísima Diputación de Granada, un modesto proyecto de Escuela práctica de Apicultura. En este establecimiento provincial se normalizarían Cursos de carácter eminentemente práctico, para los campesinos, maestros, alumnos de Historia Natural del Instituto, alumnos de ambos sexos de las Normales de esta capital y de otras que lo solicitaran. Se tendería en general a que sus enseñanzas respondieran a la contribución del fomento del país y dar a conocer en el mercado nacional y extranjero las mieles de las montañas españolas, que son las más selectas del mundo; así mismo, se tendería en las enseñanzas a demostrar la gran diferencia en producción entre las colmenas vulgares y las modernas movilizadas, por la intensificación en la puesta de la reina y acumulación de unidades con pollo, etcétera. En dicho local, además de contar con el número de colmenas y clase que se considerara necesario y también del material auxiliar preciso, se dispondría de mapas o cuadros sobre biología y anatomía de las abejas, su fisiología, sus enemigos, especies más melíferas con exigencias de suelo y clima, también insectos de las tres clases que integran una colonia: reina, obrera y zángano, en pasta a gran tamaño desarticulables, donde pudiera verse la disposición de sus órganos; en una palabra, en la Escuela se procuraría *flotara* algo que aun el más profano entrara en sí

mismo. No se acompaña presupuesto detallado del edificio y sus enseres hasta saber si es aceptada en principio esta propuesta; no obstante, puede anticipar la cifra de unas veinte o veinticinco mil pesetas, cantidad que sólo habría que gastar una vez, es decir, que el funcionamiento de ella no requiere gasto alguno. Siendo así que la Escuela daría rendimientos en miel y cera.

El sitio a elegir para el establecimiento de la Escuela es de capital importancia, por los recursos melíferos con que pueda contar. Dos sitios conoce el proponente que reúnan las condiciones debidas: «La Dehesa de la Alfaguara», monte de los propios del pueblo de Alfacar; este monte cuenta con los recursos melíferos suficientes para que la Escuela responda a sus fines; tiene camino practicable a toda clase de vehículos (en auto se invierten unos cuarenta minutos); cuenta con especies melíferas de praderas, de calveros y de bosques. Es un buen paraje.

El segundo sitio es el monte «Sierres» de los propios del pueblo de Víznar, contiguo al anterior; sus recursos son tan abundantes o más que el anterior y su clima algo más benigno; nos ofrece la ventaja de que en él existe una finca que es propiedad del Estado denominada «Cueva del Gato»; pero sus comunicaciones no son tan completas como las de la Dehesa de la Alfaguara, para completarlas habría que construir unos dos y medio kilómetros de camino desde la finca Puerto-Lobo (término de Víznar) a la citada «Cueva del Gato».

Queda, desde luego, el proponente a la disposición de la Cámara Agrícola para toda clase de informes y referencias, y así mismo queda esperanzado que Granada, por su tradición, por su cultura y por su Excelentísima Diputación, no desoír esta propuesta, que aunque procede de

quien poco es, siente como el que más el interés por el bien general y entiende que este valor sólo se alcanza por vía de cultura, de trabajo y de honradez.

Dios guarde a V. E. muchos años.
Granada, 1 de Octubre de 1927.

Es copia,
A. Caballero.

Excmo. Sr. Presidente de la Cámara
Agrícola, D. Gonzalo Fernández de
Córdoba.

Cera de abejas ⁽¹⁾

En cuanto ha tomado incremento la Apicultura y la producción ha comenzado a asomar al mercado, han venido las lamentaciones, por considerar que la oferta era excesiva y la baja de precios volvería a hacer poco deseable esta explotación. Parece ser que los nuevos sistemas de colmenas, al anular la producción de la cera para llevar al máximo rendimiento el producto melífico, no han constituido un acierto de oportunidad. La cera de abejas es cada vez más solicitada y lleva precios de muy buena remuneración. Sus características de masa cementada y un punto de fusión de mayor costancia, no han podido sustituirse ni con los parafinados ni con las ceresinas minerales, que obedecen a leyes químicas de más exacta graduación. Tampoco las ceras vegetales han conseguido desplazar a las ceras de abejas; y si por un momento la ba-

ratura de los sustitutivos pudo sobreponerse en el consumo, la inmediata reacción ha vuelto todos sus prestigios a la cera animal y el gran consumo de la cerería no emplea otra en sus manifestaciones más puras. Idéntica reacción se ha producido en otras industrias que utilizan la cera en grande escala, y es, por lo tanto, de gran interés que las explotaciones Apícolas se hagan en toda su integridad productiva, para que, económicamente, sus dos productos aprovechados establezcan una mutua compensación.

De otra parte, entendemos que la producción de miel dista mucho de haber saturado el mercado y que las causas de menor demanda o de baja cotización pueden estar en otros campos que tienen su sanción en la ley. La miel admite numerosas sofisticaciones y no pocas adulteraciones que pasan inadvertidas por el consumo. La persecución aislada sería, además de difícil, abrumadora; pero la cooperación de los apicultores permitiría obtener todas las ventajas que estos organismos consiguen cuando les une un común interés.

El producto melífico se produce en toda España, pero las características de finura, aromatización y colorido es muy diferente de unas regiones a otras; y estas características, base de aprecio en el consumo, es necesario sean vigiladas en la explotación. En cambio, los caracteres diferenciales de la cera en las distintas regiones son muy secundarios, encontrándonos con que, mientras la cera cumple su finalidad con independencia de la región de que procede, la miel necesita reunir determinados requisitos para ser apetecida por la demanda.

Ante tales circunstancias, el apicultor apreciará hasta qué punto le conviene prescindir de la producción de la cera de sus abejas. Querer corregir a la naturaleza es destruir la especie. Actualmente, las explotaciones artificiosas, por un egoísmo producti-

(1) El espacio de que disponemos nos impide comentar como merece el interesante artículo que reproducimos de *El Mercantil de Madrid*, publicado en el número correspondiente al 18 de mayo próximo pasado. Agradecemos al colega el interés que muestra por nuestra industria, y nos limitamos a anunciar la respuesta adecuada, para intentar esclarecer el asunto que plantea, y, en cordial discusión, reducirlo a los términos que creemos justos.

vo, llevan unos órganos al grado máximo de hipertrofia, rompiendo el equilibrio fisiológico que acelera la destrucción y esteriliza sus elementos vitales. Cuidese, pues, de que la industrialización apícola no se salga en su perfeccionamiento de los cauces normales en que se desarrolla el elemento productor.

Medios de propagar en España la Apicultura

Bueno es, hasta necesario, que sabios e ilustrados apicultores de muchos años de práctica traten de llevar el convencimiento al público en general y a los obreros del campo en particular; con razonados artículos, escritos en revistas y periódicos o pronunciados en mítines y conferencias de la necesidad de instalar colmenares movelistas en este suelo patrio, melífero en su mayor parte. Todo esto me parece bien y lo aplaudo, ya que como está probado producen doble que los fijistas, y la calidad de la miel, por su limpieza, esmero y demás condiciones de recolección, no tiene comparación con la de éstas.

Ya que no puede aplaudirse que algunos colaboradores de revistas pierdan lastimosamente el tiempo haciendo observaciones en ellas, imposibles de llevar a la práctica por estar fuera de la ley natural e instinto de las abejas y hagan gastar inútilmente el dinero a los suscriptores.

Ya dice un refrán con relación a muchas teorías y por demás curiosas observaciones hechas con las abejas que cuando el diablo no tiene qué hacer con el rabo se espanta las moscas. Se fantasea mucho con las abejas y zánganos, al mismo tiempo que con la fabricación de sin número de colmenas.

El día que lleguen a realizarse los sueños de muchos principiantes en la industria, no se necesitara más que

meter los envases en las colmenas para que las abejas los llenen de miel, según ellos.

Muchas de sus observaciones no pasan de ser teorías—digo tonterías—eugénicas, si es que sus observadores curiosos, no buscan el apiauso y la ovación y hasta dar lecciones a la Divina providencia. En la propagación de esta industria melífera, como en todas las demás, se requiere (a mi pobre juicio) más que teoría, enseñanza práctico-útil, para todos: Médicos, Maestros, Curas y labradores, que con el menor coste y trabajo recolecten mayor cantidad de cera y miel.

Más que conocer la fisiología de las abejas y zánganos, necesitan ver los aficionados a ellas, sus maravillosos productos, porque la ciencia empírica de la experiencia es de lo que se nutre.

Las revistas, deben en sus artículos acomodarse a la capacidad de sus lectores en su mayor parte de labradores obreros del campo que no tienen obligación de saber Fisiología ni reglas de retórica, porque en la imposibilidad de entender el fin de muchas curiosas observaciones y teorías, optan por no pagar al fin la suscripción. Uno de los medios más prácticos, a mi entender, será manifestar al público por medio de revistas y periódicos, el lugar donde se hallen instalados colmenares de ambos sistemas, para que sean visitados, cuando gusten, por aquellos que sientan afición, amor y cariño hacia las abejas, y por sí mismos llegarán a convencerse de sus ventajas, de la facilidad en el manejo de los artefactos, de tratar a las abejas sin temor de ser picados, y una vez prácticos en estas cosas, aprenderán también, cómo se castran los zánganos con bisturí de Albacete. Una vez hecha la recolección de la miel, será muy conveniente que los colmeneros la presenten en envases decentes, desterrando para siempre los pellejos, ollas, pucheros, cubetes y otros artefactos

viejos, feos, sucios y nada prácticos por el estilo, que, después de ser antihigiénicos producen al ver en ellos la miel, náuseas al consumidor más goloso. Deben venderse, asimismo, sus productos en el comercio español antes que en el extranjero, para que el público se convenza de los diferentes usos y aplicaciones que tiene la miel. Aquí es donde los doctores en Medicina deben agotar su ingenio y emplear toda clase de propaganda en los sanos y enfermos. Otro medio quizá el más seguro y eficaz que comprende a otros que omito por no molestar a mis lectores, y en obsequio a la brevedad, consiste en que agrupados todos, como un enjambre lleguemos hasta Madrid, pidiendo leyes protectoras, que maten de una vez el caciquismo, cerrilismo y zanganismo, enemigos capitales de las abejas. Sin estos procedimientos, poco o nada se conseguirá, porque nuestra industria para su desarrollo, más que teorías necesita práctica, protección y dinero para su precoz desarrollo entre la clase obrera.

EL PÁRROCO DE ALBILLOS

(Burgos.)

Una impertinencia

En una revista francesa editada más en relación a «la reclame» que a la ciencia, por cierta editorial poderosa, publica un Ingeniero agrónomo la explicación de una película sobre las abejas. El autor presume de chistoso y tiene la misma gracia que esos andaluces patosos, que se creen en la obligación de hacerla, y en el deber a los demás de reírse en cuanto bostezan. Y no contento con unas cuantas «boutades» que nada tienen de humor, se lanza al chiste político, y, «tableau», da margen a que los que no conozcan a Francia, más que a través de los chistes de ese Agrónomo, crea, que en

Francia no hay otra materia exportable, que la que envuelta en lujosas creaciones de los modistos parisinos, se *desenvuelve*, tan fácilmente, mediante unos cuantos francos, en esos mercados de «villes d'eau», a los que hay que ir a buscar la *mercancia*, que afortunadamente no abunda en nuestro País, en donde ciertas cosas, ni se venden, ni se compran.

No es extraño que nuestros representantes diplomáticos ignoren la existencia de la revista en cuestión, pero otras cosas ignoran que debían saber, como lo que pasaba, en cierto escaparaté de almacén, frecuentadísimo en pueblo inmediato a la frontera, en el que aparecía como maniquí de sas-

Adherirse al Sindicato Nacional de Apicultores es un deber para el que cultiva abejas cuyo cumplimiento puede serle muy útil

trería, figura a la que todo español respeta, y la que un diplomático tiene la *obligación* de hacer respetar. Con toda la finura propia del Protocolo, pero con toda la energía que da la razón, debe de protestarse contra esas impertinencias, que por lo menos constituyen una falta de educación.

Después de perder bastante tiempo leyendo las *gracias* del *explicador*, nos enteramos de que «les Cinémathèques agricoles et les Offices de Cinéma éducateur», prestan gratuitamente las siguientes películas: Las Abejas, 250 metros; La Miel, 150; La Abeja y la Miel, 210; La Apicultura moderna, 1.330; El Reino de las Abejas, 800.

Confiamos en que el Ministerio de Fomento, auxiliará a la Escuela de Apicultura, para que esas películas puedan verse en España, pero... sin explicaciones del Agrónomo *chistoso* (?) que, como el del cuento, no sabe jugar... y juega. Y, es claro, pierde, y hace perder el tiempo.

DR. LIHER.

Ceras estampadas, armadas y panales artificiales

Cuatro son los principales inventos que pueden considerarse como la base de la Apicultura moderna, por ser los que han hecho variar por completo los procedimientos usados en la explotación de las abejas, facilitando su manejo y aumentando y mejorando su producción.

Estos cuatro inventos son: el cuadro móvil, o cera estampada, el extractor y la cría artificial de reinas.

Quiero tratar de la cera estampada, verdadero complemento del cuadro móvil, pudiéndose decir que los dos unidos constituyen la primera piedra de la Apicultura movilista y no se pueden concebir separados, pues el uno sin el otro de bien poco serviría.

Todo apicultor conoce las ventajas de la cera estampada en lo que se refiere al ahorro de trabajo y economía de miel, al mejoramiento de la belleza y utilidad de los panales y a la disminución de la producción de zánganos, traducida también en economía.

Solamente me ocuparé de lo relacionado con su fabricación y de los procedimientos usados para aumentar su valor utilitario.

Al principio se usó exclusivamente para fabricar la cera estampada, cera pura de abejas y aún todavía en España es la que se usa por la mayoría de los apicultores; ofrece la grandísima ventaja de su admirable aceptación por las abejas, sin duda por sus inmejorables condiciones de plasticidad, y la de tenerla tan a mano el apicultor.

Bien pronto se notaron los defectos de esta clase de cera, siendo el principal de ellos, que a causa de su reblandecimiento, por tener un punto de fusión relativamente bajo, los panales se deforman y aun llegan a desprenderse de los cuadros, cuando

por una causa cualquiera aumenta el calor interior de la colmena.

Igualmente se deterioran al someterlos a la acción del extractor, sobre todo si contienen miel algo espesa, como la del brezo, y sufren también averías al trasladar las colmenas de un sitio a otro, procedimiento ahora muy usado, para aprovechar floras distintas, obteniendo así varias cosechas.

A corregir estos defectos de los panales contruidos con cera pura se han dirigido los esfuerzos de los inventores, que a la vez han procurado que los nuevos panales resulten más económicos que los que se trata de reemplazar.

Muchas han sido las invenciones hechas en estos últimos años y las dividiremos en tres grupos:

- 1.º Las ceras estampadas armadas hechas con cera pura.
- 2.º Las ceras estampadas, hechas con cera artificial.
- 3.º Los panales casi contruidos.

Ceras estampadas armadas, con cera pura.

Desde luego estas ceras son las más interesantes porque no se las puede poner ninguna objeción, pues su uso en nada contraría el instinto de las abejas.

Existen muchas maneras de armar la cera incorporando a ella una materia cualquiera que la dé la mayor resistencia posible.

El mero hecho de emplear alambre para sujetar la cera estampada en el cuadro, constituye el medio más simple de armarla y esta operación hecha con el cuidado debido la da una resistencia grande y es de suma importancia para la duración de los cuadros ya obrados; nunca resultará excesiva la atención que se ponga en este menester.

Hace más de cuarenta años que se empleó el papel y posteriormente la tela, ambos recubiertos de cera, pero

las abejas al cabo de poco tiempo de colocados en la colmena los roen, hacen agujeros, ponen el papel y la tela al descubierto y el efecto es deplorable.

Esta idea ha sido recogida en Francia por la casa Mathieu y Collevine que fabrica una cera estampada, con cera pura, conteniendo en el centro una hoja de pergamino especial, que dada por su fundador a las abejas, en pleno invierno, en el interior de una cueva, fué muy bien aceptada y trabajada. Esta cera estampada no es más barata que la ordinaria y resulta menos transparente.

La casa Root fabrica actualmente una cera estampada compuesta de tres láminas: al centro una hoja delgada de cera vegetal, cera de carnauba, cuyo punto de fusión es superior a 80° y a cada lado una lámina de cera pura y sometido el todo al estampado en la prensa. Se obtiene de este modo una cera estampada muy resistente, comparada con la de cera pura, evitándose con ella las deformaciones debidas al calor y como la parte superficial es cera pura, la admiten muy bien las abejas.

Esta cera estampada ha tenido muy buena acogida en América donde puede decirse que su venta ha superado en mucho a la de las demás ceras, alcanzando muchos miles de kilos. Tiene el inconveniente de que siendo la cera de carnauba muy cara y escaseando, su precio no puede competir con el de la cera pura y por eso esta invención tan interesante, no parece destinada a tener un gran porvenir.

Hace poco tiempo la casa Dadant ha ideado armar la cera pura con alambres de acero, lo que verdaderamente constituye una armadura en el sentido propio de la palabra. Consiste simplemente en hilos de acero espaciados unos diez centímetros y que en vez de ser rectilíneos son sinuosos, están introducidos en la cera por un procedimiento que debe ser eléctrico.

Estas hojas estampadas son muy fuertes, de una fabricación muy acabada, de bello aspecto, celdas muy regulares y de una cera muy pura, lo que hace de ella una cera estampada casi perfecta, pero no resuelve enteramente el problema de la resistencia completa y el de la economía.

Finalmente los Sres. Alin Caillás y Condamin se ocupan actualmente de la creación de una cera estampada de la que esperan grandes resultados. La base de esta cera estampada es una lámina delgadísima de aluminio, cuyo peso es tan sólo de doce gramos para un cuadro Dadant-Blatt, y que sirve de armadura a cera pura de abejas de la que se necesitan cincuenta gramos para terminar el panal del cuadro Dadant-Blatt, es decir, que la proporción del metal a la cera es de

12

—=0,24; esta proporción explica la

50

disminución de la conductibilidad del calor en los panales ya acabados, y que sus autores, según dicen, hayan conseguido en las pruebas hechas una cría intensiva y no interrumpida durante toda la estación, tanto en los principios de la primavera como en los últimos días de Octubre, a pesar de haber descendido el termómetro durante las noches a dos o tres grados bajo cero. Añaden que la miel y el polen fueron almacenados sin ninguna dificultad y que sometidos estos panales a la extracción radial o tangente no defraudaron sus esperanzas. En experiencias en que la velocidad de rotación se exageró, se produjo la rotura de panales de cera estampada ordinaria, mientras que los contruidos en cera armada con lámina metálica salieron del extractor intactos.

Esta cera bautizada con el nombre de «Atlas» promete ser un 20 a 25 por 100 más barata que la cera pura.

ANGEL SÁINZ EZQUERRA

(Continuará.)

Noticias, variedades, avisos

La Junta Superior del Fomento de la Ganadería, según nuestras noticias, ha subvencionado a la Escuela de Apicultura de Mendicoechea, con una cantidad, que si no permite todo el desarrollo de los proyectos concebidos, es un síntoma muy consolador, y que alienta a cuantos trabajan, al ver que el Gobierno apoya la iniciativa privada, cuando es eficaz y desinteresada. Nos ocuparemos del asunto con más extensión cuando tenga confirmación oficial, adelantando la gratitud de nuestro Director, al que suponemos en su colmenar, imitando la costumbre de antiguos pueblos de Bretaña e Inglaterra, participando solemnemente la noticia a sus abejas, y al que damos la enhorabuena por el galardón obtenido.

Disfrutando de un mes de bien ganadas vacaciones, está en Miraflores el hijo del Director de esta revista, después de haber pasado un año fuera de su Patria en la Escuela de Agricultura de Friburgo (Suiza) de la que es alumno, y a la que regresará en Septiembre para continuar sus estudios, que tiene el proyecto de ampliar en lo referente a Apicultura en Alemania, Austria, Checoslovaquia e Italia. Dice nuestro Director, que ya que él no pudo conseguir ser Apicultor, quiere ver si consigue criar uno. Hacemos votos porque logre sus deseos, y porque el joven estudiante no pierda los ánimos, y llegue hasta el fin, que: «hasta el fin, nadie es dichoso».

El Sindicato Nacional de Apicultores, na celebrado Junta recientemente, y en ella ha quedado redactada la instancia, ya presentada, pidiendo al Ministerio de Fomento auxilio económico, se han examinado los trabajos del Sr. Sáinz Ezquerria en la Estadística apícola, que han merecido unánime y entusiasta voto de gracias, discutido ampliamente las bases para una Legislación apícola, que no es tan fácil como algunos pueden creer, y nombrado Delegados del Sindicato en el Congreso internacional de Entomología que ha de celebrarse próximamente en Itchaca, Estados Unidos a los Sres. D. Cándido Bollar Pieltain Vice Presidente del Sindicato, y D. Demetrio Delgado de Torres, Secretario, los cuales han emprendido ya el viaje que les deseamos feliz y fructuoso, esperando hagan el lucido papel que siempre han hecho, en circunstancias semejantes. Igualmente se ocupó la Junta de la pintoresca denuncia de las avispa, que según los reclamantes se dedica a cultivar el Sr. Van Gorkum. ¡También es capricho!

Desde China, nos escriben pidiendo LA COLMENA que ha llegado a la apartada región de Wuhu, Siuning, que según don J. Vidaurrázaga, que nos envía una tarjeta en chino, suponemos que correctísimo, respaldada con la traducción, es muy parecida a las provincias vascas en clima y paisaje, diferenciándose sólo en lo cálido del verano. Desean instalar un colmenar que provea de cera para el culto que tienen que ir a buscar transformada en velas a Shangai, distante varios días de camino, o comprar a altos precios sin elaborar. Por cierto que en China consideran como signo de felicidad y augurio de prosperidades el que acudan los enjambres a una casa, y nos cuenta D. J. Vidaurrázaga que a la suya acudieron en pocos días más de diez, por lo que en poco tiempo llegará a poseer un colmenar de verdadera importancia. Así lo deseamos, esperando nos comunique detalles de su marcha, y a poder ser alguna fotografía.

El Presidente de la Diputación de Guadalajara, ha ofrecido al Maestro de Milmarcos, D. Víctor Latorre, que ha asistido al Curso de la Escuela de Apicultura de Mendicoechea la cantidad de mil quinientas pesetas, para que inmediatamente se comience la instalación de tres *Cotos Apícolas*, como principio de los que han de instalarse en casi todos los pueblos de la provincia. Con Diputaciones así, pronto pasará en España como en Norteamérica, que es difícilísimo encontrar un corcho, o colmena primitiva.

El Presidente de la Diputación de Guadalajara, al que felicitamos, nos dicen es joven, animoso y activo. Con hombres así se avanza y pronto será verdad el pregón: de «¡Buena miel de la Alcarria...!», que la estaban haciendo mala, a fuerza de rutinas y prácticas virgilianas, que en el siglo xx resultan un poco anticuadas.

Se ha incluido en la Sección de Bibliografía del pasado mes de junio el artículo de D. F. Herrera: porque no sabríamos hacerlo mejor, y porque de hacerlo, tendríamos que empuñar la *palmeta*, viejo y desacreditado procedimiento pedagógico (?), que enfadaría a un Maestro tan Maestro como D. Celedonio, aunque en esta ocasión haya sido un «niño malo» bombeando al Director de LA COLMENA con una hipérbole sevillanísima, y más agradecida por su misma injusticia. Si en pzgo, descubrimos al Maestro de Guillema, y contamos cuanto vale y lo que ha hecho y lo que ha escrito, ¿no habría algún malicioso, que nunca faltan, que, pensando mal, supusiera el establecimiento de una Mutuality... de hambos? ¡Verdad, D. Celedonio?

Colmenas movilistas

Se vende en la sierra de Guadálajara un coto del modelo «Layens» de 20 cuadros laborados bien poblados y en perfecto estado de conservación

Razón en MI - DER - AC
Infantas, 42 Madrid

Cera pura de Abejas

Admito ofertas, con muestras

Hijo de Quintín Ruiz de Gauna

Fabricante de velas para el culto

Vitoria (Alava)

LA VIDA EN EL CAMPO

Revista mensual profusamente ilustrada

De gran interés para agricultores, ganaderos, avicultores, arboricultores, jardineros, agrónomos y para cuantos exploten industrias rurales o tengan afición al campo.

Selecta colaboración

Presentación sugestiva

Pedidos de suscripciones o números de muestra, al Administrador de LA VIDA EN EL CAMPO, José M. Castelló. Apartado 416, Madrid

Redacción y Administración: San O. ofre, 5, pral. Teléfono 11.697

La Apicultura Movilista

ANGEL LOPEZ VAZQUEZ

CARABIAS (Guadalajara).

Colmenas perfeccionadas de los mejores sistemas, panal artificial y accesorios de todas clases.

LA COLMENA "PERFECCION"

(patentada), que produce diez veces más miel que las colmenas antiguas. Panal artificial y toda clase de material apícola moderno. Mielles seleccionadas líquidas y cristalizadas.

LA MODERNA APICULTURA (S. A.)

Doctor Esquerdo, 17 duplicado

Teléfono 52225

MADRID

CATALOGO GRATIS

OZOLIN

De unos años a esta parte los olivos se van invadiendo de una gravísima enfermedad que no sólo acaba con las cosechas, sino que compromete seriamente la vida del árbol. Esta enfermedad, análoga a la tisis animal, se manifiesta en forma de nudos, berrugas, tubérculos o protuberancias en los tallos. Muchos son los medios preconizados, pero sólo uno, debido al eminente químico y biólogo D. Conrado Granell, es de resultados seguros y definitivos. La tisis del olivo se combate radicalmente pulverizando con OZOLIN al 2 por 100. Los árboles OZOLINADOS adquieren gran vigor y cuajan las más grandes y sanas cosechas, porque el OZOLIN acaba también con los gérmenes de la mosca del olivo, productora del gusano de la aceituna, y con todos los demás insectos y enfermedades del árbol.

PIDAN EL FOLLETO ILUSTRADO A

D. Balomero Blanco, Alameda XII, núm. 21. - Apartado 493. - MADRID
QUE SE COMPLACE EN REMITIRLO GRATUITAMENTE

Colmena Vertical Movilista

Tipo DADANT-BLAT

Todos los apicultores pueden hacerse cuantas quieran a un precio irrisorio, por prescindir de la agobiadora mano de obra, usando los PATRONES «GEMMA» que convierten a cualquier aficionado en un artífice perfecto.

Los *patrones* son de tamaño natural y cada pieza tienen el suyo, con medida exacta y escuadras perfectas. No hay que hacer cálculos ni ampliar medidas. Todas las dificultades están vencidas de antemano. Las dudas y vacilaciones han quedado eliminadas por completo.

Patrones «GEMMA»

Cómo se hace una colmena vertical movilista

Pesetas.

Patrones e instrucciones para su construcción y manejo..... 7,50

Cómo se hace una incubadora

Patrones e instrucciones para su construcción e incubación..... 8,50

Cómo se hace una hidromadre

Patrones e instrucciones para la construcción y cría..... 6

Cómo se hacen los ponaderos trampa

Patrones e instrucción para su construcción 4

Cómo se hacen los comederos y bebederos, comunes y automáticos

Patrones e instrucciones para la construcción 4

PARA INCUBAR Y CRIAR POLLOS CON EXITO es imprescindible leer:

“Los secretos de la incubación artificial”, 4 pesetas

“Los secretos de la cría de pollos”, 5 pesetas

Diploma de Honor Exposición Burgos 1925

Medalha de Ouro. Sao Paulo-Brasil 1926

De venta en casa del autor E. VILLEGAS, Menéndez Pelayo, 27, 3.º, Madrid, en la Editorial RENACIMIENTO, San Marcos, 42, Madrid y en todas las librerías.

Se remiten informes gratis a todo el que lo solicite en casa del autor.

Estos Patrones, aun presentados fuera de concurso, obtuvieron premio concedido por el Estado, en el concurso de Incubadoras y Colmenas, celebrado en Madrid el año 1927.



Revista teórico-práctica

DE AGRICULTURA

Laureada con la **Cruz del Mérito Agrícola.**

Gran Premio de Honor en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza. Diploma de Honor en la Exposición de La Coruña de 1921

El Cultivador Moderno se publica mensualmente, formando cuadernos de gran tamaño (32 por 24 centímetros), ilustrados con numerosos grabados, papel superior, con más de 80 páginas cada número.

El Cultivador Moderno es la revista de vulgarización agrícola española más completa y práctica.

En **El Cultivador Moderno** colaboran los más eminentes agrónomos y experimentados labradores y ganaderos.

En cada número se publican interesantes artículos técnicos, conocimientos útiles e informaciones, el Calendario del sembrador; se señalan cuantas noticias de carácter comercial agrícola son de actualidad, así como las impresiones y cotizaciones de los mercados. La extensa y variada sección de anuncios constituye una guía muy valiosa para adquirir toda clase de material y productos agrícolas en las casas más acreditadas de España y extranjero.

El Cultivador Moderno forma al final de cada año una voluminosa enciclopedia agrícola.

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Trafalgar, 76 (junto al Arco del Triunfo).

Apartado 625.-Tel. 1960 S. P.

BARCELONA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España, Portugal y América..... 8 pesetas anuales
Los demás países..... 12 pesetas anuales

Precios de venta de los botes

“ MONO-SERVICE “

El 100.

De un kilo de cabida, con asa.	50 pts.
Idem id. sin asa.....	40 —
De medio kilo, sin asa.....	25 —
De cuarto kilo, ídem.....	20 —
De octavo kilo, ídem.....	15 —

¡Apicultores!

ENVASES ESPECIALES PARA MIEL

Para vender bien los productos hay que presentarlos bien con un mínimo gasto. Os resolverá el problema.

La Metalgráfica Logroñesa, S. L.

Agente en Madrid:

Augusto Casal. Ponzano, 8. Teléfono 33303

Marqués de Murrieto K (Logroño)

El porvenir de muchas industrias de España está en los países de la América Española.

¿Tiene usted interés en iniciar o intensificar la Exportación a los mismos? Solicite un número de la

Revista

“ LEHA ”

(La Exportadora Hispano Americana)

Apartado 9041.- MADRID

Esta Revista es la mejor colaboradora del Exportador de España

MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

INFANTAS, 42. ~ MADRID

MI == DER == AC

ES LA VERDADERA CASA DE LOS APICULTORES. COMPRAVENTA - COMISION - CONSIGNACION - DEPOSITO DE *LAS MEJORES* MIELES, DE *LOS MEJORES* COLMENARES ESPAÑOLES. MARCAS DE PRIMERA CALIDAD, PUREZA GARANTIZADA, ABSOLUTA SEGURIDAD PARA LOS APICULTORES Y PARA LOS CONSUMIDORES DE MIEL.

MI ——— DER ——— AC

NO SOLO VENDE MIEL Y CERA, SINO TODOS SUS EXQUISITOS DERIVADOS, COMO HIDROMIEL, LA BEBIDA DE LOS DIOS Y LOS HEROES; COGNAC DE MIEL; CARAMELOS DE MIEL; NOUGATS; GALLETAS; BOMBONES DE MIEL; JABONES; CREMAS, ETCETERA, ETC, CERA EN PANES; CERA ESTAMPADA; CERAS PARA PISCOS Y MUEBLES.

MI ——— DER ——— AC

PROPORCIONA A LOS APICULTORES MATERIAL APICOLA DE LAS MEJORES MARCAS ESPAÑOLAS Y EXTRANJERAS, LOS LIBROS MAS SELECTOS, LAS MAS IMPORTANTES REVISTAS DEL MUNDO ENTERO.

MI ——— DER ——— AC

INFANTAS, 42. — MADRID

ES *TODO* PARA *TODOS* LOS QUE VENDAN O GUSTEN DE LA MIEL, USEN LA CERA, CUIDEN ABEJAS Y ESTEN A BIEN CON SU SALUD. PEDID INFORMACION A *MI DER-AC*.

VENDE VUESTRAS MIELES EN *MI-DER-AC*.

COMPRAD COLMENAS Y ACCESORIOS EN *MI-DER-AC*.

ADQUIRID LIBROS APICOLAS EN *MI-DER-AC*.

LIMPIAD VUESTRA CASA CON CERAS *MI-DER-AC*.

CONSERVAD VUESTROS MUEBLES CON CERAS *MI-DER-AC*.

LAVAD VUESTRAS MANOS CON JABONES *MI-DER-AC*.

MI-DER-AC ~ INFANTAS, 42 ~ MI-DER-AC
MADRID